Vol. 16. No 4213 Friday April 8 1921 TAIRIKU NIPPO 第四千二百十三號 (金曜日) 大正十年四月八日

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PRINTED BY YABUSHI YAMAZAKI
發行人 山崎藪市
東市晩香坡ケルドカ街一三五
A.O.P.アベニュー角

大陸日報

本社定價
月極 壹拾壹弗
四月 五拾弗
八月 五拾弗
一年前金 拾弗
(郵稅共)

貴方類各種及修繕
時計店 山本
(電話)シーモア三九一四

運送
主任 奥澤政次郎
(電話)シーモア二四七七

大陸日報日々々

偉大なる曉鐘を聞け！

オージョンフォールス同胞の快擧と新生活の發生

撥般のアルバータ・ミル罷休に對しオーシヨンフォールス在留同胞が發つて救助金を送る共に、バルバータ親和會の決議を喚呼し、國際の聲を寄せて來たことは、夫れ自身偉なる美の現でゐるのみならず、在加兩人の生活上眞に注目すべき大擧事である。

アルバータ・ミルの罷休は、既度も述べたやうに、邦人勞働者の叫びとして、勝敗を超越して實に深甚の意義を含めるものであつた。在來邦人勞働者は殆んど總ての場合にストライキブレーカアとしてのみ罷休に關與して居た。白人勞働者の惰性なる不斷の努力は、白人勞働者だけの向上の爲めではなく、全勞働階級の爲めのものであり、敵は全世界の早けられた階級者の爲めのものである。從つて邦人勞働者も當に其の覺悟に浴し、獲物の分前に與つて居るのである。然るに彼等は、自分たちの生存の維持が資本家の惡意に出るものであるかの樣な誤覺を抱き、絶叫する資本家の甘言に欺かれて、自分達の爲めに苦闘しつゝある同じ階級者を苦しめるやうな事ばかりをして來たのである。彼等が勞働者に背いて來たのである。

彼等が勞働者に背いて來たのは反對に、——彼等が資本家の惡意に浴して立つて居るのではなくて、資本家と彼等勞働者の惡意に浴して搾取を恣にして居るのである。けれども彼等は此の自明の事實をすら見る眼を持たなかつた。其處が資本家の狡猾なる所以なつて居るのである。資本家等は、日本人勞働者の無智無自覺を利用して、自覺せる白人勞働者の團結を傷つけ、其發達を阻碍する道具として居るのであるが、之に目して資本家等は日本人勞働者等を愛してゐるのだなどゝ眼くもの言に惑はされて、彼等は如上の惡果すべき道を辿つて來たのである。

資本家等は自己の働く事を知らない利慾心を最も上手に滿足せしむるものを歡迎し、之れに通ふ者を擁護する、伊し勞働者を排除して彼等の生存は全然不可能である。日本人勞働者も、勞働者である限り資本家に對して此の最後の足掻に立ち得るものであると云ふもないが。左りながら其最後の足掻は、個々に分裂せる勞働者に依つて守ることは出來ない。夫れは勞働者が一個の強大なる團体として存在するとき初めて確固不拔な暗礁となるのである而して此暗礁に據ることを別にしては勞働者の「人間としての生存」は永遠に望みがないものである。凡そ一切の勞働運動が、何よりも最初に勞働者の團結を力說する所以が明白に此の一點に存する。而して其の目的が達せられるか否かは、偏に各個の勞働者自身の自覺如何によるのである。自覺は、先づ「自」が勞働階級の一員であることを識し、「自」の利害は全階級の利害と離れて存在しないものである事を知り、更に人類の利益は、勞働階級者の團結に於ける發達を待つて初めて實現し得られるものである事を體得するに依つて完成するのである。

アルバータ・ミルの罷休は、明かに此重大なる自覺の發在を暗示せるものであつたと云ふ點に於て、在加邦人社會に新生活發生の曙光を投げたものである。

アルバータ・ミルの罷休とオーシヨンフォールス在留同胞の快擧は、自覺の存在を一層明瞭しく、一層明瞭に告知せるものである。

彼等は如何なる動機から、如何にして奇附金を集めたか。——發起者の告白を聞くが宜い。

「當地には目下百餘名の失業者があるにも拘らず、金銭目的的に醵金せる事」

「過去に於ては、ボッスの手によつて奇附金の蒐集が行はれしも、今回はボッスの助力を仮つてなくボーイ自身が、アルバート・ミルのストライキは運動費目的で他人の事でない、自分の事である、と一般に自覺して居る事」

「反對者見を叫びるものは一名もなく、皆喜んで應じた事」

以上は簡單ではあるが、現在のオーシヨンフォールス在留同胞勞働者が如何に正當なる自覺を持つて來てゐるかを云ふことは、無論なく說明して居るで本家やボッスの手先でもなければ、奴隷でもない。彼等は、最早在來の如き賣奴的生活の出來る次けの賃金を徹底的に要求せよと叫んだ者があつた、此時役員は「田舍方面の賃金の高い事を云ふな、田舍は別である又吾々が資本家であつたなら他が安價で使用して居たなら自分でも安價で使用する氣になるのは當然だ」と叫んで資本側を辯護した資本家側からミルサイドや新西院のバクレンの安い事を云ふ時には、田舍は別だから晩香坡以外の事は云ふなとは言はずして、組合員側から晩香坡以外の高い事を云ふと田舍は別だ晩香坡以外の事は云ふなと役員が抑へたのである、又以前に三十仙以上のミルが澤山あると指名して組合員側より報告してあるにも拘らず一般三十仙以下二十仙の内にあるのに三十仙仕拂へと云ふのは過激だと云つて役員は安價の賃金で働く樣に努力したのである、然し役員でも安くて働くのは好まないであらうが山田甚七の意見に逆らはない樣御機嫌を取るやう歡心を得る樣に努めてゐると云ふとは誰の眼から見ても知れるであらう、例へ役員が資本側の爲めに羅しても多數決だから組合員一同が反對すれば宜いのであるが、夫はヘスチングス勞働組合では出來ないのだ、何故かと云ふに山田ボッスの意に逆らつたら減られると云ふ事が頭の中にあるから何程不滿でもボッスの意に從ふ樣に贊成するのである。

三三年前林、居川、前田の首を斬つたのも組合が山田の意見と反對であつたからだ、今回も十二名が山田の意に反した意見を主張した爲め、夫を咎めて「今自分が日本に歸らなかつたなら彼等十二名の者を減るのだが、日本に歸るのだから赦して置いて遣る」と觸れ廻つてゐる、役員は自分で無くて良かつたと云ふ樣な風で知らぬ顔して居るから無自覺なボーイ等は縮み上つて了つて、總會にでも決してボッスの意に逆らふものでないと心得て居る、十二名が斯くまで主張しても否決になつて能く働いてゐる生意氣なと云ふて十二名の者を出す樣な方法を巡らしてゐる役員が數名あるのである、斯の如き役員であるから何時まで經つても組合は發達せぬのみならず勞働者一般に害毒を流すのである、之に對し何んな辯駁をするか知らぬが好い見物だ。ヘスチングス勞働組合の役員諸氏の頭を搾つて出したら嘸美事な物が出るだらう。

役員の煩悶

公開欄

ヘスチングス組合の覺生

過般新聞紙上やアルバータ親和會員よりヘスチングス勞働者を罵倒せられたのを此儘にして居ると云ふことは實に殘念だと云ふ處から之を何とかして辯駁しようと言ふので大變役員達が煩悶して居ると云ふ話だ、ヘスチングス勞働者が今回斯も罵倒せられたのは大體はヘスチングス・ミル勞働組合員の無自覺に由るのである、何となれば組合員は無自覺ではあるが其中幾分自覺のあるものは、勞働者の向上發展の爲めに努力して呉れるであらうと信頼した人を選擧したのであつて、決してボッスや資本家の爲に選擧してあるのでないからだ。然るにヘスチングス・ミル勞働組合の役員はボッスの機嫌とりや資本家の辯護をして居るのである、今回賃金値下に就て山田ボッスより資本家側の意見としてミルサイドや新西院のバクレンソー・ミル又はハンベリーの如きは二十三仙でボーイを使用して居るからヘスチングスも二十五仙に切下げると通告をしたと總會の席上で發表したのである、處が組合員側よりオーシヨンホール、ボートアリス、メリット、ミルクリーキ、スワンソン・ベー其他二三箇所のミルを指名して是等のミルは皆三十仙以上である又資本家側も經濟困難で値下するのではない、只他のミルが安價で使つて居るから値下すると云ふ譯である、吾々勞働者の生活が何のやうであらうが安くて使用出來る次けの賃金を徹底的に拒絶して國家の命令を峻拒して毫も屈しなかつた。が、之が爲めに終に郷土に身を措く事が出來なくなつて他國に移住するの止むを得ざるに至つた。「基督教創始以來一千九百年、此の勸勉正直な篤信の基督信徒が安心して生命財産を託してゐられる處が基督教國と稱する國の何れにある乎を疑はざるを得ざるは恥辱である。ヅホボールは曾に露西亞に居られないばかりでなく、獨逸にも墺太利にも佛蘭西にも伊太利にも居られなかつたのである」と「アドボケート・オブピース」記者がヅホボールの移住當時に痛嘆したのは道理である。が、基督教國ばかりでなく、佛教國にも敵國降伏を祈禱し戰捷祝賀の提灯行列をする佛弟子がある。歐洲戰當時、神が各國民の祈禱を受けて何れに與みす可きかと當惑するボンチ畫があつたが、佛陀も亦恐らく日本人の戰勝祈願に頭を搔いて居るだらう。

加奈陀に移住後のヅホボールの消息に就ては七八年前基督がユーコン上流に再生したと云ふ一種のリバイバルが宗徒の間に沸湧して白熱の餘りに氷雪凍寒の無人の地に隊を組んで行かうとしたを官憲の强壓的理解で漸くに喰止めたといふ通信の外には餘り傳へられて居ない。高加索やアルハンゲルや西伯利に殘留してゐる宗徒もマダ澤山あるが、渠等は勞農政府の下に如何に生活してゐる乎。其近狀に就いては全く絶ゑて居る。

危險思想の發生地（上）

生

危險思想は一體ドコから發生するだらう乎。我々も自衛上窒扶斯菌や赤痢菌を絶やす爲めに便所や塵溜を消毒するやうに、危險思想の發生する場所を究めて、君子は危きに近寄らずだから成る可く遠方へ離れてゐるのが安全第一と、そこで手近の書物を探つて危險思想の親分株の身許調べをすると、豈計らんや危險思想は窒扶斯菌や赤痢菌のやうに不潔の場所に蕃殖しないで、却て立派な御座敷や御殿から發生して居る。

第一に我が官僚や貴族が身慄ひして恐れるペスト以上の大恐怖たる虛無黨の先祖のバクーニン、此人は貴族の出身である。お父さんは伊太利の露國大使館の書記官であつた。カテリーナ二世の時代に大使をした伯父さんもあつたし、波蘭に引導を渡したムラビエフ將軍も親類であつた。十五の時にペテルブルグの士官學校に入學して、卒業してからミンスクの隊附の士官となつた。一門盡く皆榮てロマーノフ朝の覺ゑも愛たかつたが、其富貴全盛の中から此のミハエル・アレキサンドロウ井チのやうな不思議な旋毛曲りが飛び出したのだ。

バクダン（十二）

魯庵生

ヅホボールは無智文盲の百姓である

加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり
加奈陀サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く滯十二ケ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり
代理 中野事務所 中野庄輔
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六
(日加貯蓄二階) 電話シー(八八二五七二八)

地方代理人
オシヤンフオル 大關政次
ステヴストン (小田茂三郎 小林貞一)
ミルクリーキ 水川宗一
ピバーコーブ 堀源太郎
ボートアリス 磯島義忠

育紐 生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二二〇一
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

バウエル街三九一メープル、ルーム三四
醫學士 高橋康百
電話オフイス、シー五三三〇
同自宅ハイ九二七エッキス
東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話ハイランド一二一

△書籍並に△月刊雜誌
御希望に依り故國の新聞紙も御取り次ぎ申候
バウエル街四二七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

▲富士山印鶯印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロムビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
晩市メーン街二三二
電話シー三六九六
村木靜夫
山陽商會

仲買商
良い食料品が
安價で
買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店
晩市メーン街一八七
電話シー參四貳參

各種靴類取揃
居候間
特別大勉强
三枝靴店
晩市(ステングス街メイン街角)
電話(ハイ)二一六

不動々産賣買 各種保險代理
加奈陀サン生命保險會社代理
晩市(ステングス街メイン街角)
ローヤル銀行二階ルーム十二號
電話 事務用 水原事務所
自宅 シーモア三四七七
ハイ一三一八エル

視力專門醫學士
小川森三
ドミニオンビルデング八〇一 電話シー六五一七
Morizo Ogawa
Dr. of Aptometry
Room 801 Dominion
Bank Bldg.
向春期が一年中で一番視力に注意を要する時期であります
激しき風、强き耕々たる太陽の光線、是れ等は皆視力を減退し又は涙が出て凡ての物が黄色に見ゆる樣な氣持になる樣の徵候を惹起します
サーヴイリアム・クニック・レンズは此等の危險を避けるに最も適當なるレンズであります
完全に視力を調節したる眼鏡を使用せば眼鏡の爲めに決して視力の度を高むる如き心配は決してありません

自動車 附屬品一切 御便利のギヤソリン
テケツ 販賣特色としてギヤソリン
要求の節は市內何處にても持參致します
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
日本オート
電話 シーモア一四五八

日加貯蓄
勝利公債 高價に買ひ受け申し候
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 ジャパン號便四月十七日 伏見丸便四月二十日
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
(電話シー一二三)
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co Ltd
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.

◆春先きの食膳を賑す
こんなおいしい物が參りましたので御案內申上げます……
どうぞすぐ御申付を願ます
赤みそ 金山寺味噌 玉麩
塩カツオ 辛干カマス 干イワシ
イサヾ鑵詰 蛤佃煮 茄子辛子漬
サンビームマツダランプ特約店
晩市西(ステングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

日本鑑價

無駄を省け

九大工學部教授工學博士　荒川文六

今の世

のなかにこれを用ふれば役に立つべき品のものを役に立たせずに無駄に捨てゝ終ふ場合を敗ゐあげてみれば眩れでるそのあまりに多しのに一驚を喫するであらう。米國の或る農學者は年々地上に除る糞料の流されが肥た土を河に海に洗つて流して役にたゝないやうにする様の事に大きなものであることを批いて、蔬菜に於ては産物に於ては

これを防がなければならないといつてゐるが、これは天然にある一の現象に基することゞ柄であるから全くこれを防げるといふわけにはゆかないけれども、もし今の世のなかにおいて人の生活に必要ないろ〳〵の物質が用ゐられる状態を調べてみると、思ひの外に無駄になつて棄てられてゆくものの多いことを發見するであらう、例へば〳〵が毎日炊事に用ふる火にしても成は木炭とか石炭とか、或ひはガスとかいろ〳〵差別はあるが、これらのものが總て熱の部分にすぎないので、即ち役にたゝずに捨げてゆく方が多いのである、また彼の文明の象徴とも見ることのできる煙々たる光りを放つ煙突でも、これに送り入れられる電力の部分が光りとなつて出て來るかといへば、確に十分の一にも足りないのが多い、殘りの十分の九は無駄になつてしまふ、このやうな例をあぐれば實に如何程でもあるといつて差支ない、このやうな無駄の中にはどうしてもこれを防げることの出來ないものもあるけれども、また中には簡單な方法でこれを防げることの出來るものもある。更に眼を轉じて

人間の

體力や、精神力が如何に用ゐられてゐるかといふことを見るとこゝにも澤山の無駄が見出されるのである、十年ほど前にマルプレスといふ人が煙丸職人から煙丸を積む仕事をするときに、身體全部の筋肉を研究して、一動作の研究といふ科學を考して、積むべき煙丸やトロ舶の置き處によつて仕事の最に非常の差のあることを説明した、即ち煙丸職人の動作に、成るべく無駄のおこらないやうに、例へば煙丸をふくところがあまり低ければ、職人はこれを取るために一々身體を屈せなければならないが若しそれが頭背丈高さの棚の上におかれてあれば屈む必要がなくなる

クレセントルームス(日本金融社向側)
晩香坡市バウエル街二五九
神戸市松
電話シーモア五九〇〇

◎スタージョン
◎マグロ
◎◎◎他
青魚類一切
◎◎かまぼこ類
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

婦人は苦しまねばならぬものでしやうか？
最は永年醫學者間に論議され研究され來つた一難題でありましてやつと最近有名な醫學者デバン氏に依つて研究創製されたる婦人特効藥
ドクターデバンスピルの發表さるゝに成んで紀の一大發見として推稱され頗く落涙なる婦人病の全く癒ふる必要なき事を證明されたのであります
で婦人病にて苦しまれて居る御方は一日も早く最寄のドクターデバンスピルを一瓶求められて御試用なさい
必ず其効果に驚ゝ吉屋を去り再び生活の像快を得られるでしやう
一度デバン氏ピルを御試用なれば必ずや不思議なる効力に衷心よりの感謝を御贈者たるデバン氏に捧ぐる多數中の一人となられるでしやう
ボイヤー醫店又は大低の藥店にて販賣されて居ます
ドクターデバンスピル五弗
バウエル街三二新見藥舗

◎按摩もみ療治
新式電氣治療器
樂風呂、スチーム電氣風呂
晩市バウエル街二六五八
西村初商店
電話五五〇三
村初支店
イーバン四九

雜貨食料品
味噌醤油製造
加賀醤油米
ステヴストン
沖商店
電話五五〇三

ファッション
ドレス
晩市バウエル街三二
電話シーモア三三
服店

夜撮影
メイン街二〇四
メーン寫眞館
中
電話シーモア一八一八町

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニユーダイウオーク
晩市キーフアー街七二一
中塚幸次
電話ハイ一六五〇

球場果物たばこ
晩市バウエル街三二六
阿部球場
阿部春市
電話シーモア一七七四

◎和洋食料品一切
晩市バウエル街五八二
ハイランド
グロサリー
上野律一
電話ハイ一七三二オー

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ七二二

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒隆盛御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

食料品果物菓子
エユーウエストミンスター市コロムビア街八七五
重本商店
電話一〇六二アール

◎代理業
◎請負業
◎事業投資
◎代書業
◎各種家事件
◎船舶切取切
◎賃貸手續
晩市バウエル街三三六
大中事務所
電話シー四一五四エル

◎和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一
江畑運送社

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

アレキサンダー街二四〇
鈴木旅館
鈴木市太郎
電話シー二四七七

かまぼこ製造
板熊
晩市ダンレツイー街一〇七
電話シーモア四一六四エル

こうじ製造
卸小賣(こうじ)のもと有り
晩市バウエル街四六九
日の出
電話ハイランド二二六九

新荷着
新澤瀑
里幸
バウエル街五二三
西村商店
電話ハイランド一三七五
西村重太郎

自動車運送
自宅ベビユー三三三七アール
西村三次郎

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

ロツグ山及び開墾用道具、ロツグ鋸盤
弊店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムサーナルソン鋸工場
電話シーモア二五八七

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
ランスダウン街一六〇
(電話フェアー一一一)
事務所
工場

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
(郵函二六七)

鳥類卵
一切賣買外に豆腐、あめ物等もあります御註文は遠近に不拘迅速に御届けします
晩市コーア街貳壹六
春日森家
森高
電話シー三七六五エル

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

雜貨食料品
晩市バウエル街六〇六
(キ)梶木彌太郎商店
電話ハイ一三五二

魚釣とスプーン
スプリング鮭釣及びスプ
ブルバイキ鮭ン各種
割輪スナーブル
カナーハンク
獵銃各種彈藥
其他釣道具一切
私はエドワードリブセット商會で數年間デーブと云つて日本人漁者諸君と御馴染です日本人諸君との御取引を希望しますので特別の勉強をします
晩市西カドバ街六九
ハークレー、エンド、
ヘイウッド
電話シー二七五九
Harkley & Haywood
69 Cordova St. W. City

◎マキ及び石炭
多少に係らず電話にて御注文下されば即刻に届け致します
バターソン・ウッド
電話シーモア六五一四
Paterson Wood Yard

各種造船業
其他修繕一切の御用命
ピー・シー州ナーム
小川造船所
小川助太郎
P. OGAWA,
Nanaimo, B. C.

和洋雜貨食料品
日用品一切
ギートエントン(郵函二七)
亀田商店
P.O. Box 27,
Port Essington, B. C.

和洋雜貨食料品
プリンスルパート市第三街
山中商店
Box 16 Prince Rupert, B. C.

食料品販賣
プリンスルパート市郵函七三六
藤本虎之助
電話五五〇自宅グリン五一六

和洋雜貨
プリンスルパート市
フルトン街六五〇
NW商店
郵函五一三 電話五九七

御料り
御好み次第
晩香坡市
千鳥
電話シーモア二六九九

加奈陀ローヤル銀行は今回住友銀行と新しく特約を結びましたから御郷里へ御送金なさる方には特に便利に日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
ステブストン支店又はビクトリア支店晩香坡東部支店へ御下命を願ひます
加奈陀ローヤル銀行
The Royal Bank of Canada
East End Branch
Vancouver, B. C.
Steveston, B. C.
and Victoria, B. C.

萬般代理
日本行汽船
切符の取次販賣を最も確實迅速に取扱申候
代書代辯
▽妻子、家内使用人及定着農夫呼寄、再渡航及徴兵猶像任留證明
▽出生、死亡、婚姻等の届書(日本及加奈陀政府届出)
加奈陀政府旅券下附手續對白人係爭事件認定及通譯、英文和譯、和文英譯、英和文代書
▽海運、火災、船体保險
内外仲買商會
竹内藤吉
松元敬助
電話シーモア五〇一七
晩市メーン街一〇六

Abbey's SALT
頭痛や腰痛の最良劑たり然も服用に爽快を覺ゆ
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

自動車運送
電話番號シーモア(七三三四)と樓更致候間何卒倍舊御引立を願上候
東デーシア街二四九
奥津運送舍

アベースソルト七十五仙
バウエル街三二一
電話シー壹三三五
新見藥舗

晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店
電話シーモア八九四八
自宅ハイランド二二四二アール
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
其の外男女子供用裝飾品新荷着

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
108 Powell Street Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイヤ修繕
ゴーア街二三一
電話シー二〇二八
BCオート

冬の洋服御仕立
幻みの新柄澤山着荷
晩香坡市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

ワタマン万年筆は常に澤山取そろへて居ります
ワタマン萬年筆に限り修繕もいたします
Waterman's Ideal Fountain Pen

▲摸範强壯料
飲んですぐ血になるビーフ、チー
風邪、衰弱症等に特効ある各種カウドリバー、オイル壹瓶壹瓶
▲婦人特効藥
ドクター・デバンス・ピル壹箱壹瓶
流經新藥レスノリン壹瓶
遠方の御方は御容態御報下され次第適藥を送附いたします
三ツ輪人參葡萄酒 二弗廿五仙
三ツ輪キナ鐵葡萄酒 壹瓶 四十仙以上
壹瓶 壹弗 五弗 壹弗 廿仙
ワタマン萬年筆
特約大販賣
近藤藥店
TeL S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B. C.

高等旅館
ホテル・ウオールド
晩香坡市バウエル街三九六
電話シーモア三七八八
館主 高橋菊助

◎男女洋服
晩香坡市バウエル街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

▲室内清潔、各室湯水及スチームヒーター附

◎日本人街唯一の公認藥店
○ワンポールス、カウド、リバー
風邪、衰弱症等に特効あり 壹弗
處方箋調劑
○ナイオルス、クレオホース
セキ、氣管支加答兒、肺病等 壹弗
◎日本人街唯一のコダック店
晩香坡市バウエル街三九九
公認エス、イー、キイー藥店
399 Powell St. Vancouver, B. C.

各種ビーア卸賣
晩香坡市バウエル街參壹壹
天野運送舍
電話シー四二一九自宅ハイ一三八八

晩香坡市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二二〇二エル

南京料理
陽明樓
電話シーモア三三七七

和洋雜貨食料品
晩市東(スランス街七六一)
末廣兄弟商會
電話ハイ一二〇〇R

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア三九四
上西寛之助
143 Dunlevy Avenue

食料品、果物、タバコ
東(スチングス街五七五)
西山商店
電話ハイ一七四六オー

監獄の「辭世帳」に残る死刑囚の辭世

句作招めて此世からの暇乞

獄舍で芽ざす彼等の詩的思想

一時世間の耳目を聳動させた大阪堺港の針金殺人狂山宗一も三月四日の朝「朝風に散りてが消ゆ」末の世」といふ辭世の一句を殘して絞首臺の露と消えた、どころが宗一に限らず死刑囚がオヅ殺ぜいふ時際になると不思議に大抵何か歌か所謂新聞時みたいなものを辭世に詠んで死についてゐろ、たとひそこに知何なる事情があるにもせよかりに物取り强盜、人殺しなど世に恐ろしい大罪人——多くは文字の著養もない——がどうして何なり歌なりで詠ひ氣になるものか、それも一つの奇蹟である、この「死刑囚の心理」について多年大阪監獄に勤務して死刑囚と接してゐる野田教誨師は次のやうな興味深い話をした

「死」を見つめてゐる死刑囚

彼等はドンな心持で日を送るか

世に恐ろしい大罪人！それも大した事もない彼等が辭世の歌なぞ詠ずといふことは世間の人から見ると全く不思議なことに相違はないしかし直に深く考へて見てみるとそれ

午前の九時十時ごろであるだけに彼等はこの恐ろしい午前の時を監房の前の足音一つにも胸を躍かせながら正午近くなるのを待ちかねて漸く「今日も助かつた！」と始めて後の半日を異樣な安心の裡に寂しく暮らす

辭世は皆自發的に詠だもの

修飾などは決してしない

かうして一日ノ、それでも露の身のせめて長きを乞ふて暮すのだが斯うなるともう「死」は彼等の生活の全部の對照である、如何にして生きんかといふことは、とりも直さず如何にして死なんかといふ重大な謎となるのである。かうして彼等はこの不安を徒然を何よりも好んで佛の教へ親しみ佛の經典を繰ぶやうになる、眼前「死」に面することは——世にこれほど嚴粛なものがない宗教を排除するものには全く餘裕がある訳で死に面して眞劍に救ひを乞ふものにはスキがない、かうして毎日漁り讀む「御文章」「御和讃」なぞはその一句〳〵が心魂に徹する、それは他人のことでなく今現にある己のとなのだコノ人生瑣局の涙の裡にこそ眞の藝術は生れる、平易な解りやすい文章に日夜心から浸つて暮す彼等に辭世の歌や句があるのは當然で相當器用のきくものなれはあれ位の文句はできるわけだ死刑囚の辭世は教誨師が筆をいれて直すのではないかとか、辭世は役人から勸めて詠ますのではないかなぞいふ人もあるが決してソンな不眞面目なものではなくてアレは皆死刑囚が自發的に詠みのこした詩漢である、彼等が刑場の前へ連れだされて傍に設けた佛壇に最後の禮拜を終へ「さていひ遺すことはないか」と訊かれたときに平素讀書の間に胸中に浮んだ句なり歌なりを打慄ふ手で認めるのでは必ず刑場にはこれに與ふる帳面と硯箱とが備へられてある、從つてこれ等の歌や句は拙いばかりか大抵千遍一律の如くには見ゆるが金く血のにじみ出る眞の吟詠でありてその間にやはりその人々の個性が現れてゐる、一月の中旬に死刑になつた神戸の船長殺しの海賊濱田德藏なぞはあの獰猛な男にも似すあれで平常から「私はこれで深い罪が洗へますが、可哀想なのは子供で——」とこぼしてゐたが斯くてその辭世には「散りてゆく花も名殘を惜むらむ後に殘りし幼者は」と子のことを思つて細々つきぬ親の情をよんでゐたまた藝岐の殺人村長砂川儀七なぞは流石眞宗信徒の家に生れたゞけに死の間際にも苦に從容たるもので殊に强い彼の自我性は文句は忘れたが辭世の語にも歴然と現れてゐた、要するにあの拙い辭世こそ彼等が生命と取かへにした信仰の表現で眞に「死」を眼前に見てない人には到底あの辭世を作るに至つた死刑囚の心境は容易に會得できぬわけである

革命挿話　貴族の娘（下）

榮華生活から恐ろしい闇路

獄中空しく愁い多き異國の旅

ユヤナもその群の人であつた

異性の血に汚れたユヤナも夫は嫌しかつた、ある夜密にハルビンを立つて大連に向つて大連人——それも大した事もない彼等が辭世の歌なぞ詠ずといふことは世間の人から見ると全く不思議なことに相違はないしかし直に深く考へて見てみるとそれ

此有樣

夫を知つたユヤナは狂

せんばかりに驚いたが、どうすることもできなかつた。やむなく僅の所持品を手當つて横濱へ落のび夜國を追れ名目しい人々がなくさん宿つてゐる長崎の三浦ホテルに一時落ついた。こゝには國を追れた四十餘人の露人が立の淵を渡して乞食同然の生活をしてゐた。ユヤナが横濱に來て十二日目の、しかも自轉車であつた、横濱游廓の東より出た日は猛烈な突風に知られてみるく燃ひろがり國を追はれた露人の

露人が

自轉車まわせる三浦ホテル

瞬く間に火炎に怖められた。四十餘人の露人は着のみ着のまゝで立のいた、ユヤナも三人の兒を連れて漸く立のいたが火炎は次から次へと燃ひろがり出された人々を追つて〳〵燃ひろがり

此有樣

夫を知つたユヤナは狂

せんばかりに驚いたが、どうすることもできなかつた。やむなく僅の所持品を手當つて横濱へ落のび夜國を追はれた露人の三浦ホテルに一時落ついた。こゝには國を追はれた四十餘人の露人が立の淵を渡して乞食同然の生活をしてゐた。ユヤナが横濱に來て十二日目の、しかも自轉車であつた、横濱游廓の東より出た日は猛烈な突風に知られてみるく燃ひろがり國を追はれた露人の

露人が

自轉車まわせる三浦ホテル

瞬く間に火炎に怖められた。四十餘人の露人は着のみ着のまゝで立のいた、ユヤナも三人の兒を連れて漸く立のいたが火炎は次から次へと燃ひろがり出された人々を追つて〳〵燃ひろがり

意外の

邂逅を喜んだ、その日のうちに親子四人は海岸通のグランドホテルに引とられ安らかな夢を結ぶことができた。ユヤナと三人の子供はチェリウイッチと共に間もなく東京の帝國ホテルに引移つたがその後現在住んでゐる芝琴平町の別莊を月百圓で借受け夫婦氣取で世帶をもつたのであつた。

ユヤナはそれまでは何も知らずにチェリウイッチを親切な情に厚い人とのみ信じて來國の夫のことも忘れてゐたがこの頃になつて此男がレニン政府の間諜

間諜で

一舉一動が悪く目本官憲から監視されてゐると判つて、ユヤナはどんなに驚いたらう、祖國を血の火——革命から地獄へ陥落した自分たち一家親戚が離散して泣いてゐるも過激派のためである。貴族の女として生れた自分が肉まで賣つて生きてきたのも彼等の際涙のためである、その過激派に夫も子供までである身を委してきたことを思ふたとき、嗚呼……しかし既にそのときにはユヤナの一舉一動までチェリウイッチと同じく

監視の

きびしい眼が光つてゐた。目鼻しやうとすると、すぐ男はユヤナの脅迫を始めた。萬一紐育へ、ゆくやうに、なればその夫に對しユヤナが、ハルビン當時からの不行爲を通告するといつた。ユヤナはどうするとができやう、かくして彼女の悲しみと歎きとは深刻になつて行つたのである幾度か死なうと決心したが手もとにある三人のこどもの行く末が思ひやられて死ぬともできず死に勝る苦しみに苦悶してゐる（終）

供の花環

歌

卵のことや
巣のことを……
帆綱のことや
事を歌ふ。
日本でも
歌つてる。
オルガン弾きの
歌つてる。

小鳥は班のある
小枝にかけた
水夫は船の
その他いろんな
子供は遠い
イスパニヤでも
オルガン弾きの
小雨のなかで。

わが庭のさくら葉は散りうす色にも
みぢそめたり若木楓は

◎注意スベキハ藥舗ノ撰擇ナリ◎

誰カ身体ノ强健ヲ欲セザル人アリヤ

◇注意スベキハ藥ノ撰擇ナリ

强健ヲ望マバ藥ノ撰擇ハ弊舗ヘ御一任下サイ

時代の進歩は藥品衛生材料等に重きを置く時となりました。
衛生家病者の藥石を選ばざるは恰も兵家の銃機彈藥を選ばざるが如く、何ぞ强を保ち勝を制する事が出來ませう、これと等しく諸君の病氣の節假令一包の風藥より腹藥を御求めになるにも多大の注意を拂ふて適當の藥を御求めにならねばなりません、即ち同じ目的に用ふる藥と雖も其内容の如何によりては効力に於て雲泥の差があります、即ち皆樣は時世の要求する民衆保健の目的に優秀卓越なる藥品、衛生材料を供給する藥舗を選ばねばなりません。
弊舗は常に藥の相談所として遺憾なき樣充分注意し殊に藥につき專門の學理と幾多の經驗とを重ねたる藥劑師岩下雷一郎氏其任に當り優秀卓越せる藥品、衛生材料を撰擇し皆々樣の御便宜を計つて居ります故若し皆々樣の御家庭に御病人かありましたなら弊舗へ御出下さい、篤と御容態を伺つて適當なる藥品を選定し、差上げます。

◆地方御在住ノ皆々樣ヘ

地方の御方樣は兎角御藥、衛生材料等御求めに御不自由でありますが弊舗にては御容態御詳報下さいますれば岩下藥劑師責任を以てそれ〴〵便宜を計ります故回卒御病氣の際は御迷ひなく弊店へ御下命下さいませ、尚輕い物は凡送料無代であります。

◆新見藥舗販賣ノ名藥

▽藥用機那サフラン酒　二弗五十仙　男女諸病殊に女子のコシケ、手足の冷へ、月經の不順等子宮諸病に効あり
▽ラキサトール　五十仙、二弗　般便秘に對し緩和下劑にして小兒に用ひても又姙婦に用ひても害なき良藥なり
▽ヂアール　一弗五十仙　催眠鎮靜藥として他に比類なき良藥なり
▽神惠錠　二弗、五弗　腦神經衰弱、頭痛、ヒステリ、不眠症等一般精神病に特効あり
▽不思議ナ油　一弗二十五仙　神經痛、肩コリ、リウマチス、打身等に對し不思議な位い効あり
▽タラコン湯　二弗二十仙、二弗五拾仙、五弗　慢性急性、一般胃腸病の良藥にして如何なる難症も全治す
▽淋病藥（佛國製）内外　一弗五十仙宛　慢性急性の別なく一般淋病の良藥にして内用、外用を併用せば最も効あり
▽月經サラヒ（米國製）　三弗五十仙　月經不順の良藥にして身体に少しも害なし
▽オイツツシン　一弗五十仙　百日咳に對し本品は短時日にて全治せしむる良藥なり

晩市バウエル街參參壹
新見藥舗
電話シーモア壹參參五

◎藥舗ハ簡易ナル民間治病機關ナリ◎

◎藥舗ハ健康ヲ賣ルノ店ナリ◎

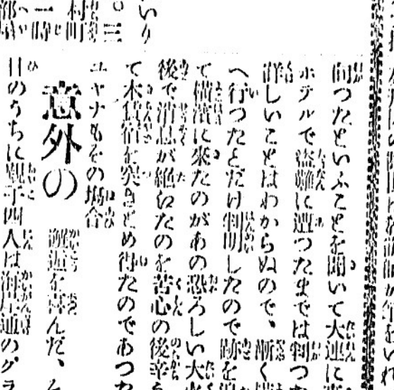
◎注意スベキハ藥ノ撰擇ナリ◎

晩市バウエル街三四六
河邊齒科醫院
（電話）シー三六三七
（自宅）ハイランド一五〇九エル

營業品目
○鰹節　○銘茶　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○樂器
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○醬鞴　○鹽物　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○絹布　○瓦物

晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131　269 Powell Street
Vancouver, B. C.

ギヤソリン船器械
六馬力ヘビーデユーティ　六百五十弗
九馬力リガル　九百〇五弗
拾二馬力エンターブライス　壹千九百弗
等總て附屬品付で常に店内に備へて何時でも間に合ひます
晩市西カドヴァ街三〇五
エンターブライス・機械代理店
電話シーモア九一六八



貴金屬、時計、寶石類
通信販賣行商專門
店舗を構ふるに要する總ての費用を節して價格頗る廉且御買上げ品にて不完全の節は何時にても御取替致します尚修繕は特別入念
晩市東カドバ街壹三四
石神清
134 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

高島易斷
自午前十時至十二時午後九時至十時
バウエル街三九六
ホテル・ウサルド　二三三
酒井呑象

室内清潔、取扱丁寧
特に岡山縣人諸氏の御引立を乞ふ
晩市バウエル街三六八半
岡山屋旅館
森下林　長次郎建治

重要電報

▲對支借款事情發表さる

（廿一）國務卿ヒューズ氏は日英佛米對支借款の米國代表者たるモルガン商會のラモント氏にハーディング大統領は右借款の輯睦に替成せる旨通知せりと發表せり四國對支借款に關する往復文書は東京と倫敦と巴里とに於て發表せられたる由

支那門戸開放主義の實現

ヒューズ氏の聲明によれば先年國務卿ヒューズ氏によつて主張せられたる支那門戸開放主義は今回の借款協定に依つて實現されなりされども支那はなほ借款協定を承認せず

日本除外例要求を撤回す

ヒューズ氏は借款事件の報告に於て日本は日本が特殊權利と利益とを有する滿蒙地方に於ては借款協定の除外例たるべき主張せるが英佛米は之れ日本が從來主張したる特殊權利を盾に頑大なるものなりとの理由にて之に反對せる英米兩國は借款協定が日本の經濟的勢力及日本の國防に直接影響する滿蒙に關する除外例を撤回したる行動（さるそとすべしと約束せり故に日本は滿蒙除外要求を撤回せり（十二）

▲小亞細亞に希臘軍全然敗北

（廿一）土耳其國民黨に對して攻勢を取りバグダッド鐵道驛地エスキシエハルを一時占領せる希臘軍は過去九日間の戰鬪にて連戰連敗し隊伍を亂して退却しつゝありと（十二）

▲佛國米國の償金態度を喜ぶ

（四日）米國政府は對獨講和條約に於て獨逸が賠償責任を充分に負はざるべからずとの報知は佛國に於て熱心に歡迎されなり昨新聞は米國の聲明を感謝せり（十二）

新大統領 歐洲政策を聲明す

米國新大統領ハーディング氏の內閣の外交方針は米にヴェルサイユ講和條約に關する方針を今回改めて大体明かになれり（一）ハーディング氏は伯爾太特使ドレセル氏を通じて米國はヴェルサイユ講和條約の批准を拒絕せるが獨逸の戰鬪行動は米國に關係すべきの性質を有すとの報告を受けたる外交部は獨逸政府に送れり（二）大統領ハーディング氏と上院共和黨領袖にして外交部の顧問たるノックス氏とは最近ホワイト・ハウスに約三時間何合しヴェルサイユ講和條約及條約附屬の國際聯盟に關して（一）ヴェルサイユ講和條約を拒絕すること（二）ノックス氏の對獨分離講和決議案を來る十一日提出すること（三）米國は國際聯盟に參加せざるも世界の平和擁護せらるゝ場合には超然主義を取らず適當なる手段を以て之に臨むことに決定せりと傳へらる、右のハーディング氏とノックス氏との大綱は目下世界列強に通知未だ發表されざるが近日世界に通知するハーディング政府の對獨通牒公文は來たる廿六日まで米國がヴェルサイユ條約の批准を拒絕し講和問題に關する責任を回避するものと推察し危惧の念を抱きつゝありし聯合列強は今回米國が獨逸の賠償責任の回避を看過せずと聲明せるを以て安心すべく第二の分離講和決行は上院の共和黨議員に上つて歡迎せられたりハーディング氏とノックスとは盤谷を共にしつゝ意見を交換せり兩者は多年の親友なりホワイト・ハウス當局者は兩氏の會合の內容を詳細に發表せざるが兩者はノックス分離講和案を臨時議會の劈頭に提出し之が

◇成立を計る に一致せりと傳へらる尙目下華府に駐在しハーディング政府の外交方針殊に講和條約關係諸問題に就ての方針を測量しつゝある佛國特使ヴィヴィアニ氏はハーディング政府が獨逸の賠償問題に就て超然主義を取らず獨逸に賠償責任の實行を要望せるに非常に滿足せり、獨逸の再來を極端に恐れつゝある佛國は國際聯盟を米國の希望通りに修正し以て米國に加盟を迫る管なり特使ヴィヴィアニ氏は之に關して佛國政府より全權を委任されたりヴェルサイユ講和條約より國際聯盟規約を分離せば米國は右

◇條約に批准せんとの說あるが若し分離せば講和條約を修正する必要あり、而して講和條約の修正は困難なるを以て分離は不可能ならん佛國としては米國に國際聯盟參加を迫り米國が如何なる條件の下にも加盟せざる場合には聯盟を脫退してハーディング氏提唱の新平和確保聯盟に參加してまでも米國と特殊關係を結び一旦緩急ある場合に米國に援助を依頼せんとしつゝあり

臨時議會劈頭に 何れを先議するや

米國臨時議會は廿三日後に愈華府で開會される重要議案數ある中でも何が第一に議せらるるかは米國市民と云はず外國でさへも注目してゐる先議會を無事に通過したが

◇民主黨 多年の主義主張なる自由貿易政策に違反するとの理由でウイルソン大統領が署名を拒絕した臨時關稅改正案なるは農業家の側から見れば劈頭に議決を望むところであるが果してハーディング大統領が贊成するや否や疑問である、ハヽ氏がホワイト・ハウスの主人となつてから農家は生產物販賣の困難を除へ商工業家は外國製品の投資防止に猛烈なるものあり、ハヽ氏の意も餘程動いてゐるらしい然し政界頭株の恐るゝは一度廣義關稅案が議會の問題となるや單にフォードネー案に包含せられた少數農產物關稅案引上げに止まらず全部の關稅改正問題に轉じ

◇短時日には結末が到底着かぬに至らずやである此問題と前後を爭ふ他の重要議案は徵稅法改正問題であるハヽ氏が華府に着いてから殆んど毎日のやうに商業家銀行家の巨頭は極力此問題を關稅案より先に附議せんことを主張して來る元大統領タフト氏の如きも此點に贊成を表したが其主張の根底は徵稅法改正は關稅案以上市民に密接なる關係があり影響を及ぼす範圍も廣いに反し後者は米國市民全體から見れば幾割の少部分にしか當らぬ少數農民に直接關係ある問題で一般には間接の影響しかない又此問題を金額の多少から比較すると徵稅法案は四十億で米國政府歲入に關する

◇大問題であるに反し關稅案は其十分の一に足らざる三億弗內外の問題である徵稅法改正は何人にも直接の關係があり尙現行の徵稅法は商工業の發展を阻害すること大なりといふので議會の前途を論議する者は今や殆んど一致して此案を先決せんことを望む傾向となつたレモン・ピンツに保護稅を課するは極めて少部分の農家に恩惠を及ぼすが米國全体から考へると大した問題でない更に何故共和黨が大急ぎで徵稅法改正を先決せんとするかを見ると要するに黨略でそうした方が自黨の人氣を博すること大なりと見てゐる民主黨の大統領時代に既に此改正贊成が公衆の

◇輿論でありウィルソン氏も議會に其通過を推奬した然し二年前から議會に多數を占むる共和黨は自黨の天下にならざる間に此案を通過すると徒らに敵黨をして名を成さしむるの所以なりといふので頑強に反對し國民をして重稅に苦しめ民主黨の人氣を落すに成功した而して今や我黨の天下で名を成すは今である之以上此問題を延期すれば自黨の人氣が落ちる故に彼等は臨時議會の開會と同時に此の問題を先決せんとするものと期待するものが多い

卓上閑話

「若返り法の話」

帝國生總會席上「若返り法」の講演に加へた內外人長壽者比べを紹介すると英人では鹿夫バレーと云つて百五十歲の長壽を保ち存生中帝國は九代も代つてゐたと▲次は魚屋のジュッキンで百六十歲と▲あつた、獨人では百五十五歲、佛人では百十四歲が最長壽者である、米國ではジョン某といふ本年百三十一歲で尙鑑鏡としてゐる、十九歲で結婚し現に二十五人の子女を擧げ百二十歲で再婚し其後一兒を儲けて現に其兒は本年六歲である▲最後に日本の長壽者は最近の國勢調査によると百二十歲以上の者が二十五人であつて其中の最高齡者は百三十四歲で現に壯健であると

■婦人裁縫實地教授
貴に當市に於て婦人裁縫實地教授所を開き前後二回とも意外の好成績を收めましたが昨年研究の爲めイースト方面に赴き此程歸晩致しました就ては今回收得いたしました新なる技術と過去十數年の經驗とにより左記の場所に於て第三回實地教授を開始いたします、ビーのタイムの利用で短日月の間に自由に裁ち且つ縫ふことが出來ます、詳細は左記の箇所にて御問ひ合せ下さい
晩香坡市ブリンセス街三三五　申込所　小林三之助　澁谷商店　日加商會

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア　武三七八
362 Alexsander St. Vancouver, B. C.

石炭
何の點でも皆樣の御滿足される晩市での最上コール
ストーブ用拾貳弗
五拾仙噸から各種
取次所又は本社へ電話を御かけ下されば早速御屆け致します
尙本社では左記の販賣も致します
馬各種希望によりては月拂賣も致します
其他ヘイ、穀類
タッグ及スカウ
晩市キャンビー街四二〇
マクネイル、ウエルナ
エンドウイルソン
電話シー八一四〇
McNeill Welch & Wilson Ld.
取次所
晩市バウエル街三五五
日本土地仲買社
電話シーモア四八二五

モナークライフ
養老貯蓄
日本人部總代理
保險會社
其他通譯、白人醫紹介
ミラクルオイル一手販賣
法橋純一
Monarch Life Ass'ce Co.
J. Hokkyo agent
557 Cordova St. E.
Phone {High. 2969-y / Sey. 9097}
アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

水道鐵管其他附屬品
ケーブル、ブーム鎖
ゴム皮又はベルト
ロッグ山道具一切
以上最も割安に御用命に應じます
晩市バウエル街一三五
ビーヂャック商會

◎御旅館
晩香坡市東カドバ街五五六
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二三三六

寫眞
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチアストン市停車場隣り
同支店

ロッグ山用
道具一切
其他何んでも有ります
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
居宅東カドバ街ビゴーア街角
電話シーモア四一三九エル

◎御婦人及た子供の
着物類專門
◎(キ)印麹及び元發賣
東ステングス街二六七
三宮商店
電話シーモア三七八一

薩摩合羽は表は黑色裏は赤色中は紙入りにて頗る体裁よく且つ實用的なれば是非御試用下されたく願上候
其他塗替へも格安に應ずべく候
バウエル街一三六半
薩摩合羽製造所
坂上利三

今回土地建物が白人家主から他に賣却されましたので弊店も圖面の通り移轉しましたから相變らず御引立を願ます
東カドバ街
メーン
ステングス街
ビゴーア
バウエル街
コロンビア街
晩市東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二

繪畫製作
キャンビー街三二三ドミニオンビルヂング向
インペリアル美術社
電話シー八五一三

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末
電話シーモア三三一七

新鮮ミルク
クリーム配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
電話ハイランド一五四六

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

御菓子
煎餅
吾妻ぼーろ
御祝餅
製造卸小賣
ダンレビー街一一〇
菓子商林榮進堂
電話ハイ一〇九二エル

漁事造船請負
商事仲介及一般代理業
日本行船切符取次
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

△日本米
△材木直輸出入
多少に不拘御用命仰せ付け被下度候
商事部

新版書籍
月刊雜誌
文房具類
（送金は書留にて願ひます）
晩市バウエル街二〇一
內田支店　バウエル書店

代書
領事館諸願屆
英文出生屆其他歸化申請並に歸化證書作製
日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
ビ・アンガスインザン代理
晩香坡市バウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
中井幸平
商事取引
各種保險……土地公債
日本郵船……賣買周旋
シーピーアー船……切符販賣
大阪商船
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

The Sumitomo Bank of Seattle
802 Third Ave. Seattle　Tel. Main 4291
預金利率
定期預金（六ヶ月年四分　一ヶ年以上年五分）
貯蓄預金　年三分の割
定期爲替手形（六ヶ月　一ヶ年）　利率年五分七厘
頭取與兵衛　住友吉左衛門
シアトル　住友銀行
支配人　川勝正之
鄉里送金　御鄉里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
◎送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸附、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
今回スコットランドから着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオード・スチュアート
代理者　ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

IT'S EASY TO READ NOW

れ馴染みの電氣店
電氣取付及び修繕、瓦斯、水管取付修繕は電話にてお呼出し下さい早參上し丁寧親切低廉に致します
アレキサンダー街二三〇
五色湯の跡
東鄉電氣修繕所
電話シーモア六七九七エル
江木　松原

■漁者諸君の福音
本年こそは麻製蛇網もトワインも他の品と同樣低落すると諸君も吾々も確信して居ましたが案に相違し依然として少しの下落もいたしませぬが弊店は過去の諸君の御引立に酬ゆる爲此度當分の御用命に對して大割引にて差上げますから多少にかゝはらず御註文下さい
尙本年度中蛇網各種の豫約致しますから何とぞ一度御來店下さい
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
210 Alexander St
Vancouver, B. C

事務所を移轉しました
◆郵船、商船、C.P.R船切符販賣
圖圖圖

重要電報

▲日米無線電信設備對抗

（華府）華府到着の公式報知に依れば日本は過去數ヶ年の經驗を基礎として長崎縣大島に世界到る處の無線電信局をも通信し得べき強力なる無線電信所設置に着手し即始せり

浦鹽の米國無電に對抗す

世間に知られざるが米國海軍は日米英協同西伯利出兵の際浦鹽のルシアン島の要塞なる無線電信所を占領し日本の抗議を無視して引續き之れを獨占しつゝあり右電信所は浦鹽方面の日米人の成情悪化せり日本は之れに對抗すべく大島に無線電信所を設けんとするものならん（七日）

▲日本米國の投資を歡迎

＝四強對支借款に關する聲明發表

（東京）日本政府は昨夜英國政府と同時に英國政府と同時に發表せられたる日、英、佛、米四強の對支借款協定に關する聲明文書を右閣議に於て決定せり日本政府は協定文書に就て特に聲明書を附し從來列強協同投資に參加せざりし米國が今回參加せるは尊ぶべし日本は從來限米國に對支協同投資を勸告せりと聲明せり

滿蒙除外主張誤解せらる

日本政府は次に日本が列强對支借款協定の適用より滿州を除外すべく主張せるに就き種々なる誤解を招き日本は滿州に於ける列强の活動を阻止せんとせるものと誤解せられたるが日本は滿蒙に於ける日本の特殊地位及び利權の承認を改めて求めたるに過ぎず日本は國防と國家の經濟との安全を保障せんが爲めに滿蒙除外を主張せるに過ぎずと聲明せり

日本列强と協同して活動す

政府は更に支那本國及び滿蒙に如何なる急變起るも日本は列强と協同して應急策を講ずるものと信ぜらる列强は日本に信賴せんと聞れり（七日）

▲東宮殿下に黄金勲章

（倫敦）倫敦市會は近日殿下に到着さるべき日本東宮殿下に歡迎文を黄金の箱に入れて捧呈すべき決議を通過せり（七日）

▲日本外人土地法案措置

＝日米協定成立後迅速提出を見合す

（東京）日本在留外人の土地所有を許可すべき外人土地法案は議會に提出さるべく噂りしが一時延期されたり日本は別州耕作土地及び日米兩國の協定成立せる後に外人土地法案を次の議會に提出すべきやを否やを決定する筈なり（續報）

▲浦鹽最近騷亂事件別報

（東京）浦鹽方面の反激派がニコリスク市を占領し浦鹽に侵略を企てたるも失敗せるは既報の如くなるが日本軍の公報に依れば日本軍司令官及び浦鹽臨時政府は之れを保護して警戒を怠らざりしが反激派は失敗せるものなりと

日本軍沒收武器を返却す

日本軍は市内に多數の反激派潛伏すとの理由を以て反激派に對抗せる浦鹽軍の武器を解除せるが騒亂鎮定後武器を返却せり反激派司令官ロクウッナ將軍と捕虜四名とは捕縛されたるが間もなく釋放されたり尚ほ反激派は四名浦鹽軍は三名の死者を出せり（七日）

▲モーリス氏の法律事務再開

（華府）駐日大使モーリス氏が辭職と決定せるは既報の如くなるが同氏は辭職後大使任命前の如く法律事務を取る筈（七日）

▲波蘭の日英駐劄公使決定す

（ソルソー）波蘭大統領ピルスツスキー氏は前外相スタニスラス・バテク氏を日本駐劄公使にウロブレウスキー氏を英國駐劄公使に任命せり（七日）

經濟報

▲失業救濟援助

（倫敦）失業者救濟援助の爲に更に金一萬弗を支出することとなるが市自身も更に一萬弗を出し倫敦府も同額を支出すべしと云へば都合三萬弗を得る筈なり

◎萬國博覽會を美府に開催の計畫

＝酒が飲めるのが何より

スタンレー・エチ・ヂョンソン氏はボストンから昨日美府に着き明後年萬國博覽會を美府に開催の計畫に就てサリヴアー首相と交渉を開いた、明後年世界博覽會開催の件には米國の八都市に今競爭があり結局美府に移して折合ふらしく理由の一は酒が飲めることにあり又米國の鐵道會社も東部からの旅客を大に吸收し得るので乘氣に爲つてゐるのである、兎に角酒の飲める一事が有力な原因である

◎東京大相撲の渡米愈々決す

五月場所打ち揚げ後六月廿四日横濱出發

＝布哇から南加州一帶を興行＝

東京相撲渡米のことは既に本社特電に見へた、昨年大阪相撲が渡米して好評を博して以來東京相撲の力士間にも渡米說が起つてゐたが、從來相撲熱の旺盛である布哇在留邦人間にも東京相撲及び其の配下の同ミル就働者組合役員等がボーイを威嚇して滑稽なる賃金値下げを甘諾し、アルバータ・ミルの盟休に大打擊を與へたことは既報の通りである、彼等は當時山田等の意に逆らひたるボーイ十二三名の處分に關し其の後協議を重ねてゐたが會社に對し公認日本人勞働組合を惡さまに通告すると共に宛ら會社の眞意なるかの如く表面を繕ふて山田は昨日同組合員たるボーイ七名を馘首した、尚ほ同樣に吉江三郎君の支配下にあるビー・シー・ファーのボッス西川某も之れと同樣の手段をとつてゐると云ふことである

◎邦人盟休援助

アルバータ・ミル邦人盟休に關しオーション・フォールス邦人有志が援助の爲に醵集送府し來れる寄附（承前）

金五弗　廣川德之助▲金三弗　大關政次▲二弗宛　重田房三　笹野秀夫　肥後靜藏　木下喜一郎　肥後豐吉　岩藏　若林彦五郎　肥後一次　上田善兵衛　長田勘之助▲金壹弗宛　佐藤勝治　竹安信一　岡村重次　渡邊一　中岡宇一　廣田直吉　川西源　松井上兼吉　美山貞吉　引田嘉一　青木信位　渡邊茂　柴田光太郎　大太郎　中山富　中野時政　高島市　中村甚太郎　難波貫次　谷口　金左衛門　テー藤本　高本菊泉　井川正　岩崎岩太郎　後藤友吉▲金五十仙宛　門田政太郎

◎ボッス等の惡辣な手段

＝希望者はメソヂスト教會内の米村幹事まで申込ありたしと＝

會社に申告して勞働組合員を排斥しはじめた

ヘステングス・ソーミルの山田ボッス及び其の配下の同ミル就働者組合役員等がボーイを威嚇して滑稽なる賃金値下げを甘諾し、アルバータ・ミルの盟休に大打擊を與へたことは既報の通りである、彼等は當時山田等の意に逆らひたるボーイ十二三名の處分に關し其の後協議を重ねてゐたが會社に對し公認日本人勞働組合を惡さまに通告すると共に宛ら會社の眞意なるかの如く表面を繕ふて山田は昨日同組合員たるボーイ七名を馘首した、尚ほ同樣に吉江三郎君の支配下にあるビー・シー・ファーのボッス西川某も之れと同樣の手段をとつてゐると云ふことである

◎電信阻絶

昨夜半原地方に霙まじりの暴風あり電信線切斷され不通となつた、米國經由で交信されて居る

◎日會支部役員會

日本人會スキーナ支部にては最近役員會を開催、重なる事項は本年度の豫算編成、後任幹事住宅建築、プリンス・ルパート日本人協會に關する件及び定期總會を來る六月四日に開會することとし其他漁業問題に關する重要事項を協議したりと

◎戰死者記念計畫

＝カンバランド日會支部＝

カンバランドに於ては白人間に戰死兵記念表製作の計畫があり敗百弗の醵集に着手し所謂バトリオチック・ファンド・デスツリクトなるカンバランド、ユニオン・ベイ、ビーヴアン、ロイスたが右は全然中傷的文字であるとの事で同縣人會は役員會の決議を經て之を支出し會則に反する理由は毫もないのであるとの旨を今回公表した

◎法要時間變更

＝戰死邦人兵の大法要會は十日午後入時からと時間を變更された＝

◎領事送別會

＝加奈陀日本學生會にては十六日午後六時半より陽明樓にて領事の爲に送別會を開くべく出席を開く由、加入希望チームは代表者を出席せしめられたしとの事である

▲更に複び東京淺草の大火

第六回目の火災は東京市中最も人家稠密せる淺草區内に今朝八時發生し今猶炎燒しつゝあり、家屋、商店、神社、寺院等二千戸は類燒し東京のコネー・アイランドと稱せらゝ淺草公園は危期に瀕かされ五百年を經たる有名なる觀音堂も危險なり、強風猛威を逞しうし災禍は大悲劇を出現せんとしつゝあり（八日午前十時發電）

◎歌舞伎劇開演

當市の大正座一座は過般故國より衣裳を取寄せたが愈來る十五、十六の兩日インペリアル座で開演するとのこと

◎阿弗利加丸入港期

アフリカ丸はタコマより十日入港、十四日再びタコマに向ふべしと

◎日會調査委員出張

中村日會調査委員は昨日午後歸晩、更に今朝支部と打合せの爲に新西院に向つた

◎日會留置郵便

＝仮塚喜代二、松田桑次郎兩氏の郵便日會に留置ありと＝

◎寄附

＝小原ユキノ、西尾ハマ兩女は金五弗宛を日本婦人會に寄附、森市太郎氏は金五弗を日會に寄附＝

會員各位

福島縣人會

謹而江湖諸彦の御賢察を仰ぐ

アルバータ・ミル就働者及一部の者は公衆の通信機關たる新聞紙上に於て惡罵を恣にし尚再三社會に演說會に誤報して誹謗中傷の言辭を弄したるを以て社會の態度の眞相を摘記せん、抑へスタングス就働者及ミルは在加同胞諸君の最も熟知せらるゝ如く晩市社會にして我同胞百餘名の有餘名就働し從來勞資協調の諸會社より他の有力なる會社に於ては社會一般の風潮に反して活動を採り勞働に甘せざる會社に於ては我等の同胞一二の最大會社に拘泥し昨年日本人勞働者組合を惡さまに通告し一般に通告を受けたれば同胞は我に反して團結し組合を作り賃金値下げを拒絶し一時五仙減額を承認したるも其後一時五仙低下を拒絶し一時五仙低下を承認したるも其後一時五仙低下を拒絶し一時五仙低下を承認したるも其後一時五仙低下を拒絶し一時五仙低下

小說

『百五十五』

松本泰閑

のおたきは下岡の財を出ると、帶の間に挾んだ五十圓を取だしてみてにッこりと笑つた。

「なるほど、夫のいふ通り、いくらでもお金はくれる、一體どのくらゐの財産だらう」

と呟いた。おたきの亭主といふのは以前無禮圖の刑事を勤めてゐたことがある、自分では何時でも刑事ぐらゐやつてたのだや仮が喰へないから能めたといつてゐるが、世間の噂では良くないことがあつて能めさせられたやうにいつてゐる。

刑事を能めてから、伝馬町の[illegible]をつとめてゐる。どこで聞いたのか下岡は会生的事業とか慈善事業とかにはいふがまゝに寄附するといふことを聞きこんで踊つた。

「俺が一つ筋書を拵へるから如何が役者になつて出かけてみろ、いくらかには成るから」

といつた筋書が、赤ン坊の病氣が眼化して、除霊料や祈代とを取しやうとしたのであつた。

幸太郎の筋書きと、おたきの役者とは圖星にあたつて五十圓の金はおきに得られた。下岡は五十や百の金は問題にもしてゐないが、おたきや幸太郎に取つては何でも大金であつた。

「どうだつた」

とおたきの踊りを待ちうけてゐた幸太郎は、おたきの姿をみるとすぐに聞いた。

「五十圓はたゞ取りよ、お前さん旨いことを考へたのね」

「五十圓、旨くいつたのう、はゝゝ」

夫婦は顔を見あはせて笑つた。

「これで暫らくは小使錢にや困らん、なくなる時にや、また何とか考居を打つさ、意外の收入だや、一杯飲むか」

「さうね、暑いときですから牛肉も嫌だし、洗ひにでもしませうか、鯛でもなんでもあるものを見つくろつて」

「それがいゝ、酒は不可ん、ビヤがよい、一ダースもつてくるやうに三河屋にいつとけ」

「では君は見てくろつて來ませうね」

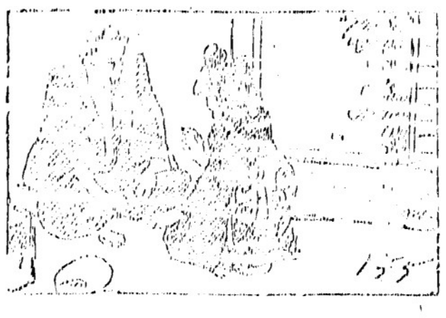
おたきは、さういつて家を出かけた。夫婦といへ、いくらでも金にさへなれば、第一が酒である。

かういふ風で、金のある間は幸太郎は酒の方を忘けては酒ばかり飲んでゐる。しかし俥五十圓の金は立どころになくなつた。但扶持として受取る毎月の五十圓のうちから二十五圓を引さつても生活としてはあまり流行らないおたき、幸太郎が忘けてゐたのでは、女中をあはして三人の暮しはなかゝ[illegible]ひづかしい。かうなると夢温い方面へ頭がむいてくる。

幸太郎は過日、おたきから「何でも秘密があるらしいのですよ、奥さまといつてるやうだけれど、本當の奥さまぢやないらしい、それに氣がくるつていろ〳〵のことを口ばしるのを聞いてみると、どこか、よその奥さまのやうですよ」といつたことを思ひだした。

秘密のあることもであり、秘密のある女であるから、いふがまゝに金を出すのではあるまいか、いくら財産家だといつても、毎月五十圓の但扶持を出すものはない、それだけあれば立派な乳母が雇いれられて贅澤をさせられる。乳母が雇はれて手に手をとるのは、其の[illegible]何等か深い秘密があるに違ひない。

刑事をしてゐたゞけに幸太郎はすぐに



そこに眼をつけた。

その秘密さへ摑つてをれば一生飯を喰つてゆくには差支ないだけの仕事はできる。一つ下岡の心を引ひいてみる必要があると考へた。幸太郎はおたきを呼んで

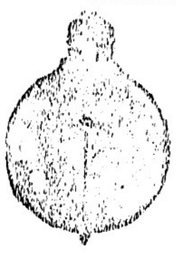
「今度俥夫があつたら、夫が以前刑事を勤めてゐた關係から慎重な巡査も大分ゐるが里に預けてある子供のことについて何か聞べてる者手だといつてみろ、そして顔色をよくみて來い」

といつた。おたきは異議なく承知した、さうする内に、下岡の方から是非赤ちやんを連れて見せに來てくれといふ使があつた。それは但里も自然に氣が鎮まると、長い夢から覺たやうなものゝやうに

「赤ちやんに會ひたい、是非會はしてください」といふのを聽いて、下岡は赤ン坊を里に更にふ里を手に入れやうと考へたからである。

政宗會
齊藤翁揮毫　伊藤平次郎

すしあだ　いもかけうどん
南京料理
並にそば



平松
電氣晶一切販賣
並に修繕
ガス水ペイプ備付
バウエル街二四三　電話シー九四一九

御手整料理
うどん
そば
バウエル街四五三
料
電話シー二七七九

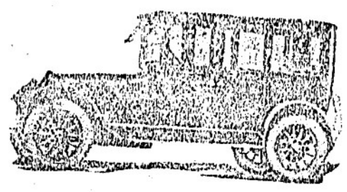
和洋雜貨、絹地、綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市バウエル街三三三
堀壽商店
電話シーモア一二六九

日本新切符取次
アレキサンダー街三三
日本旅館
電話シーモア六七五

玩具、菓子
フルーツ並に煙草類
晩市バウエル街六六〇
松商店
電話フェヤモント三九八七

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街六六五
小助商店
電話フェヤモント五二

晩香坡日本人
自動車組合
事務所
パウエル街三六五
電話シーモア四九八〇



晩香坡日本人
客自動車案内

日本客自動車
電話夜シー參貳五七
土田嘉造
ゴーア街壹貳參
イロハ順

千葉客自動車
電話シーモア八八三
千葉龜吉
友光治一
メイン街二〇六

高田客自動車
電話シー七八〇四
高田義孝
バウエル街三〇七
中川呉物店内

長野客自動車
電話シー二三三七
長野靜夫
アレキサンダー街二六七

村田客自動車
電話シ四九八〇
夜間ハイ二六三一エル
木下雷助
出口幸次郎
夜間シー三七六五アール
鹿子木晋
バウエル街三六五

上田タキシ
電話夜電話シーモア九三四九
上田惣吉
ゴーア街二二三

山下客自動車
電話電夜シー二〇二八
夜シー九三五八
山下新太郎
岡本長一
北川寅次郎
本田喜久眞
ゴーア街貳〇五　金融社隣

松下客自動車
電話シー參參參七
松下彌平
バウエル街二三五

三隅タキシ
電話シー二九七四
夜分シー三六五
三隅清次郎
バウエル街三一八

▲手うちなべやきうどん▲ぞうに

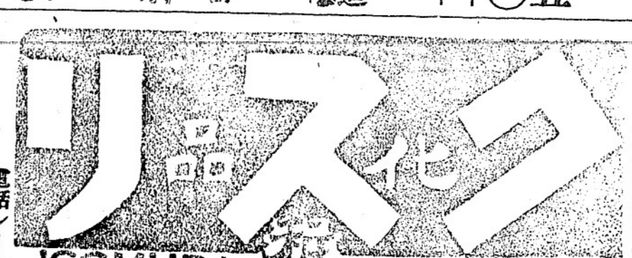
御料理　しるこ　ぞうに

御料理　めし　そば

御料理

だんご、しるこ、ぞうに、あべ川
臨せんべい
晩市ダンレビー街壹三壹
かきもち　製造卸小賣
をきな屋
鈴木八十松
電話シー七八四六アール

▲和洋食料品一切類
▲陶器
スチーナ河ボートエシングトン
岸本商店
郵便



ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.　VANCOUVER B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

春着
大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

鮮魚卸賣
驛店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

御菓子製造
バウエル街二二九イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會日本部
The Canadian Japanese Union
339 Gore Ave. Vancouver, B.C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所

雜貨食料品
エキスプレス
寄宿
晩市バウエル街四五三
電話ハイ一六四
堀善商店

新米到着
晩香坡四第五街三一
豆腐粉
丸野商店
同精米所
電話フェヤモント二一九七

◎日本より新荷着品
○茶類　高砂、香雨、正喜、撰喜撰
池之尾、山吹、川柳
○櫻海老　削節等上　チリメン　煎魚　氷
魚鑵詰　鰹削箱　日本切麩　其他種々
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
晩市東カドバ街百六十三番
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

◎營業項目◎
◆鐵道部
シー・ピー・アール
ケー・ヴイ・アール
シー・エス・アール
人員供給
△船舶部
△信託部
△貿易部
内外各汽船會社切符販賣并に取次
預金、送金取扱
輸出入、委託販賣
晩市ゴーア街三三七
電話シーモア八三九
日加用達會社
337 Gore Avenue　Vancouver, B. C.

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
内外諸賣藥化粧品
晩香坡市バウエル街三〇一
大正堂藥舗
（電話シーモア三三八）

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
麗服は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を深山奥入れて居りますから近來仕入れる品物には品も違ひ値も違ひ非常な差があります且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
上ます
晩市メイン街二二五　電話シー二六六四
田鍋洋服店

Nippon Kinyu Sha Ltd.
Phone Seymour 2721　270 Powell St.,
VANCOUVER, B. C.
上の アドレスを封筒に貼附して下さい
貯金箱を無料にて御貸與致します
銀行事務
◎定期預金
◎當座預金
郵便事務
◎貯蓄預金
◎公債嘉買
◎日本送金
◎諸外國送金
◎當社は住友銀行と特約致し郷里送金には特別の便利を計ります
◎當社金庫内に貴金屬重要書類の保管に適するセーフテーボックスあり希望者に貸します
日本金融社
頭取　エー・マキボーイ
支配人　エ・ブイ・ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次　澤田嘉壽　北川英三郎　高松敬馬　松林幹一　佐々木菊三郎
營業時間　自午前十時至午後三時
土曜日　自午前十時至正午十二時

●内外雜貨食料品卸小賣商
化粧品　煙草
晩市バウエル街二四三
電話シー七九七一
サン商會
主任　福永周一

和洋雜貨絹地綿布各種
化粧品類　男女仕立物一切
晩香坡市バウエル街三二九
宮崎藥店
電話シーモア三二九〇　宮崎伊八

◎生魚　◎青物類　◎罐詰一切
◎肉類　◎蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらずお屆け可申候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
BC魚店
中濱菊松

……春衣の御仕度……
◎取揃ひました
新柄と
格安品◎
バウエル街三八二
渋谷商店
電話シーモア六三六二

桑港通信（四日）

再開委員悲觀す

▼正金に據つての再開難し

桑港日本銀行三同大會は昨日に引續き正金銀行の救助による再開を悲觀するに至つた、一日以來出來しつゝある預金代表委員は

▼昨朝十時

日本人商業會議所に於て會合し開戦、神戸代表に協議する所あり午後一時よりは當國ホテルの一室に於て左の如く預金者及銀行團の人々額を揃めて協議した、而して昨夕までには何等決定を見なかつたが夜に至るまで協議を續け正金に對する預金者及銀行團の態度を決定し此案を携出して本日改めて正金を訪ひ最後の交渉をなしたる上其結果の如何を問はず桑港に引揚ぐることになつた而して六日午後一時より桑港市に於て第三回預金者大會を開き經過を報告して其後の方針を協定することに決した右につき預金者代表の

▼委員語る

「我々と銀行團との間にも多少一致點を見出だし得ぬところはあるが協議が斯く長引いてゐるのは決る一日午後正金支店に於て我々に提示された條件が除り苛酷である爲め我々預金者としては到底承認し能はざるものなるに原因してゐる、而してそれは銀行團としても考慮せねばならぬやうな重い條件があるので預金者及銀行團は輔助せずに直ち正金の條件に對しては何等か妥協點を見出だし得るやう努めて來たが今のところでは正金に使つて再開することは困難で此の點に於て我々は悲觀せざるを得ない」云々

スタクトン通信（二日）

◎日本に於ける

新平和協會

朝鮮寒学徒の所産

「日本と近來新しく平和協會といふものが組織された、其目的とする所は日本と他外國とに蟠る誤解偏見を除去し相互の親睦を促進する爲めである、特に日支及日米の間の親睦を主なる目的とする」旨せられてゐる、而して此親睦は一朝一夕に成し難きものである、之に對し一番外國民は宜しく其趣旨を贊し協力して其目的の貫徹を助くるところがなくてはならぬ、日本の或有力家は次のやうなことを云つてコムプレーンしてゐる曰く現在日本は世界から侵略的國家であるとかミリタリズムであるとか一も二もなく日本を誣ゆるの聲が多いが無論何れの國家にも功罪があり完全無缺といふことは出來まいけれども日本に對しては特に其缺點のみを指摘せんとしてゐるのを悲しむと共れは一嫌尤もであるが然し日本はモットよい動機とよい行爲を示さない限り成は已むを得ぬことかも知れぬ、何故ならば昔の時には云ふ通り火の無い所に煙りが立たないのである、近隣諸國は煙りを通して日本を見てゐるのかも知れない、しかし果して其煙りの上がる下に火がないであらうか、日本が若し亡國主義、侵略主義を許せらるのが眼ならば自分から大いに心を開き誠を以て世に當る方針に出でなければならぬ」と

ロスアンゼルス通信（二日）

◎排斥第一學園

兒童の國籍別

▼日本出生僅に二十名

排斥第一學園の近況につき聞くところは一昨年僅に二十名は僅に二十名に過ぎず他の二百五十名は悉く米國出生兒にして尚此米國產は別せば日本のみの國籍を取得し居るもの十三名、米國のみの國籍となり居る者八十六名にして二重國籍の者最も多く百五十六名あり、之れ等の米國出生兒の誕生地區別せば羅府最も多く百八十九名を算し之れに次いでは南加州出生十九名、中加州出生三名、その他沿岸十五名、布哇四名及び紐育に於て出生したるもの一名といふ割合となり居りて之れと同時に原籍地を取調べたる結果は廣島縣が第一位を占めて七十八名なり、之れに次いでは熊本縣の三十名、次ぎは和歌山縣の二十六名、岡山縣の二十一名、山口縣の十九名、神奈川縣十五名その他は各縣に別れて少數なるものなりと以上の如き統計を以て第二、第三、第四各學園を始めとして南加州各地の學園を通じて第一學園と同樣に日本出生兒は極めて少數にして双二重國籍なる兒童も最も多數を占め居るならんとのことなり

内務省免許
産婆 杉の原幸
晩市バウエル街二四二 電話ハイランド五六八

内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市バウエル街二〇三 電話ハイランド三九四

助産の御依頼に應ず
バウエル街二三二番
産婆 大澤もとゑ
晩市シー四一五四

移轉
内務省免許
産婆 内澤すみ子
晩市バウエル街二五二〇

内務省免許
産婆 石井
晩市バウエル街二四二 電話ハイランド三〇六九

内務省免許
産婆 石井子
晩市バウエル街二四二 電話ハイランド三〇六九

◎即席御料理
並にめし
あらたま
ダンレビー街一三三 電話ハイランド六九一

▲高等旅館▼
シテー・ホテル
閑靜な客間が百あります
田川 北山 延泰 川善 十信 薫
電話シー四八四四オー・一二二九

○めし
○うどん
ダンレビー街二一九
三玉屋
電話シー四一八

▲會席御料理
仕出し並に鮨司
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電話シー四一五六

●御料理
御めし大勉强
バウエル街三四七
菊水
電話シー一三二八

いなりすし
並に御めし
バウエル街二四六
にこく
電話シー三四五

◎すし いろく
◎手打うどん
出前は迅速にお届け申候
ダンレビー街一三九
竹の家
電話シーモア四三九七
畑中竹松

會席及御手輕御料理
すしめし
晩市アレキサンダー街三〇〇
○熊
電話シー五五三八

男子用衣類
シャツ、オーバオール
其他色々
新西院市コロンビヤ街八三七
上野商店
上野才吉

ニューヨーク
生命保險代理
スキーナ、セラー
プリンス、ルパート市パーク街
圓入三之助
郵函五三六

煙草卸商
シガーターバコ
ビスケット
チョコレート
キャンデー
ユウインガム
West Coast Trading Co. Ltd.
2 04 Alexander St. Vancouver, B. C.
貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇四 電話シーモア一五五七

各種請負
内外石材販賣 建築並に修繕
石碑の調製
バウエル街五四三 電話ハイ五八七
高橋黛吉

◎鮮魚
◎青物
◎食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St., Vancouver, B. C.

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「送金は書留にて願ます」
「新刊雜誌到着」
バウエル街三五七
内田書店
電話ハイ一一五八

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三三八九四
田邊自宅——五六三アール

新
内外種物一切
廣島名產菜漬
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九二

手打うどん
そうめん
晩香坡市ダフリン街一七四
曾根製麺所
燒麩製造卸賣
アルヤモント一四〇六

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二三

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◎郵便爲替五分五厘
◎郵便送金は最速便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
バウエル街四三九 電話一〇九二エル

日本内地旅行信用狀發行
時鐘朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又何程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しく明細書御送付申可候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
322 Third Ave. Seattle, Tel. Ell 3573 P.O. Box 1917

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八 電話シー三三六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三五五エル
メーン街二三四 電話シーモア八八七一
加藤靴店

附屬
聖公會
幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇 電話ハイ一一三二七エル
聖公會

◎油菓子專門
祝賀其他如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五一三
福本菓子製造所
電話ハイ一六六九アール

大工
道具
一切
秋山金物店
電話ハイランド四六三 自宅アレキサンダー街一六一 電話ハイ一六九アール

男女、小兒、勞働用
靴、各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シー一〇八六エッキス
自宅電話シー三七二一

ヴィクトリア市フィスガード街八二
大澤旅館
大澤林之助
郵函三八八 電話九六四

室内清潔
取扱丁寧
日本行切符取次
晩香坡市バウエル街三五五
大澤旅館分館
電話シーモア三六七八 ワイ
主任 橋本直次郎

煙草、キャンデー
チユインガム卸賣
チョコレート
紙袋
右御入用の際は多少に係らず電話にて御用命被下度直にお届け可仕候
晩香坡市ダンレビー街三一七
日夏兄弟商會
電話シーモア七〇九〇

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新西院市コロンビヤ街八〇九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

●生魚
●青物
●かまぼこ
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

御旅館
日本行切符取次
ビクトリア市ヤタム街六三六
郵函一〇六九
石田元藏
636 Chatham Street Victoria, B. C.

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave. Vancouver, B. C.

洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O. B. 46 Portlessington, B. C.

御旅館
街一ダンサキレア
入三五
ルエ〇五八二イハ 電

果物煙草
ヤヤ
ンデ
一
バウエル街三三
電話シー一七八
四〇八
中川商店

▲御料理にめし
バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三

▲鮮魚
▲にく類
▲野菜物
▲漬物
▲上等みそ
▲かまぼこ
▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く御菜致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
バウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたした
晩市メイン街二三六（セントリオル銀行北隣）
上田とも

晩店二階は清潔なる
貸ルーム

▲婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

御旅館
室内清潔
取扱丁寧
日本行切符取次
晩香坡市バウエル街三五五
大澤旅館分館
電話シーモア三六七八 ワイ
主任 橋本直次郎

郵函三八八 電話九六四
大澤旅館
大澤林之助

▲盛樂細工▼
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三

代書
婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたした
晩市メイン街二三六（セントリオル銀行北隣）
上田とも

晩店二階は清潔なる
貸ルーム

交遊倶樂部
晩市シーモア街二二八 電話シーモア四二四五

（百四十七）

怪談　小幡小平次

猫遊軒伯知演
浪上義三郎速記

原中の素破拔

助「なかしいぞ助兵衛坂へ引ッ返して　助「なかしいぞ彼のお武家様は男ぢやねい、今確が風呂場へ行つた時に吹聴して此ッ方を尚いたが、その後姿が女らしかつた、男の癖は遠ふ、腰付が違ふ、嫌だぞ、女とすれば尾行で待の姿になつてゐたか、待てよ、彼奴悪者で身を忍ぶ爲めに侍のやうな姿をして道中するかな、さう云へば馬を勧めた時に馬は嫌ひだといつたが、女では馬は知るめい妙だぞ、これは不思議だ、さりとて悪者の様にも見はれねい、ウーム判つた想ふ男を誘つて逃げて來たに違へねい女一人では道中が出來ねいから、それで男姿になつてゐるだな、どうも男にしては肌理が細かで色も白い侍らしい言葉の内に優しい所がわるお前は酒が好きかといつた、彼れが木賃のお武家ならわんな男はいやしめい

花「助助、何を申して居る　助「これは旦那さま、私も一風呂入つてさうします」と手拭を持つて出ていつた、お花は自分を女と見られたとは心附きません、その内に助助も風呂から上がり相供らず酒を肴に夜になる、その晩は此家へ泊つて翌日常所出立、白河へ出てあれから宇都宮を指して行く、一里ばかり來ると原新田といふ所がある、爰に川があつてこれを越すと下野です、綱手から北澤、那須と斯うかゝつて來る、日はもう西に傾むいて吹き來る風の寒いこと何處を見ても爰は原です　花「急いでまゐらうな、今夜は何處へ泊るかの　助「さうでございますな……、これは一ア道を間違へてしまつた、何うも仕方がねい、この近所で泊りませう、然し爰は原だから旅籠屋などはねい、時に旦那さま、私もたゞ供をして居るのは誠に幸いだが、なんぞ持たして下さいまし、手に何も持たず肩に何も賜けずにコロ〳〵歩いてゐるは太儀だ、なんぞ持つて行きてい、その大小を持つて行くだ、まテ待つてください」枯草の中にあつた石をまたいで腰を賜ける、煙草をパクり〳〵飲みながら　助「事によると明日は雪だな、寒いなこれは、先刻向ふから來た旅人に聞いたが爰は那須野ヶ原ださうだ、昔九尾の狐が爰へ飛んで來て石になつた所だと、まだその石が祟りをして際でも人間でも鳥でもそれへ近寄ると殺されてしまふ、狐は能く化けるといふが狐はかりではねい、人間も化ける　花「なにを申す、其の様なことならば泊りに着いて聞く、サ、早くいけ　助「まテ……　待つてください、このことを先へ云つて置かなければならない、時に旦那さま、聽して、は歌目ですよ、なにも彼も私に云つてしまひなせい　花「お前になにを隠した　助「なにを隠してゐるかと云はつしやるが、お前さまは男ではないから、イヤ黙かつしやるな……、女といふ所を確に見たぞ、なんで女が男姿になつて居た、是れにはわけのあることでございませう、何うだね、まだ男だと云はつしやるか」と急所を押さへられてお花はハッと驚いた。

横濱市岡野町一六
エム、エム、クラブ
貴任者　飯田道左

日本式
南京式
洋食　御料理
コックは相漢洋式獨特の腕前を揮つて御調理いたします故御引立を願上ます
晩市メイン街三二九
電話シーモア八六九五
音羽亭

△會席御料理
おしめ
バウエル街二六一
電話シーモア四〇三二
一力

會席御料理
仕出しめし
バウエル街
電話シーモア三〇一
梅の家

時計各種　金鎖
寶石類　貴金屬
指輪　首飾
其他時計の修繕は最も入念迅速に可仕候間何とぞ御引立の程願上候
晩市メーン街三九
枝村時計店
店主　枝村重次郎

バウエル街二一〇下高原醫院内
影山歯科醫院
電話シーモア二五五五
公認　三宅歯科醫院
晩市東カドバ街四一六
電話ハイ二三四八

九九七　アモーシ　電話
メン
プレス
中島　村田
七二二　メーン　街

◎弊舗販賣の新藥

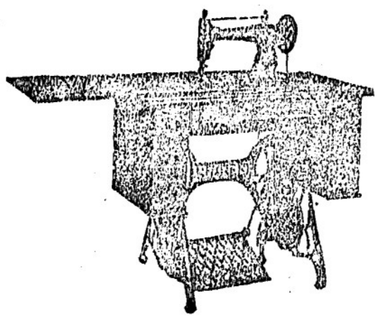
□機那サフラン酒　二、五〇　血の道一切の良藥にして乳不足の人にもよし
□不思議な油　一、二五　肩コリ、神經痛、リウマチス等の痛みに不思議に効あり
□ブロゼルミン　三、〇〇〇　肺病、肋膜炎、淋病、腎臓病に効あり
□ニシタンポン　八、〇〇〇　子宮の諸病に効あり又子宮内を消毒す
□チアールー錠　二、〇〇　常に神經ダカブリ、眠れなき人に効あり
□神恵錠　一、五〇　神經衰弱、ヒステリー其他腦、神經諸病に効あり
□保命湯　二、〇〇〇　コシケの專門藥にして洗滌藥と併用すれば大効あり

其他湯の花、百草、等春先き必要なる藥種々到着致して居ります

○本店は藥劑師岩下啻一郎氏が幾多の經驗により得たる種々の良藥を以て皆々様の御便宜を計りますから御迷ひなく必ず藥の御用は弊店へ御下命下さい

晩市バウエル街三三一　電話シー　一三三三五
ワタマン萬年筆　サフラン酒　特約店　新見藥舗
T. NIIMI　331 Powell St. Vancouver, B.C.

○和洋雜貨
○御婦人方
○御子供衆御召物（各種）
○仕立物は御好み次第入念に新調致します
◎絹物◎羅紗地◎木綿類◎ハット
◎スウエター◎アンダウエヤー
◎ブカーツ◎スタッキング
晩醫坂市バウエル街三三八
東山商會
電話シーモア八七二三



◎最新式シンガーミシン
◎蓄音機各種レコード
◎ナショナルキャッシレヂスター
◎和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈
▲修繕丁寧迅速
晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤元仁　堀内貞藏
電話シーモア二四六〇

◎鶴龜印白味噌　飛切特等　特約一手販賣
◎最新流行のフランスカベ絹ウエス
◎男女御子供樣用スエーダ類各種絹地、木綿地等粹な柄が澤山あります
晩市バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
日本米も御得意様の御用命を願ひます
崎商店

●迅速と叮嚀は弊社の特色

御旅館
丁寧に御取扱申上げ
晩市ジャクソン街三三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

荷物自動車
御荷物は迅速に御届け致します
今度電話局の都合で電話を變更しましたから御用の節は
シーモア九四九八へ御掛け下さい
TSU運送　土本
池田事務所
晩市バウエル街二〇七

御旅館
晩市西カドバ街七五
電話シーモア七九五八
菊地屋
米田由松

△食料品
晩香坂市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

拜啓來る四月一日より東カドバ街九二〇へ移轉仕り候に付御用の方は同所へ御尋ね下されたく候
大正十年三月
竹内常吉

大工　重上　井野　島
晩香坂市東カドバ街六四三
電話ハイランド五三六エル

御めし、うどん、そば
▽並に會席御料理仕出し
バウエル街二六四
電話シー四三九八〇
万

請負業
メーン街バウエル街角
日本勸業社
井手上市郎
電話シーモア三八〇四

■御料理
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二
賃搗も大勉强でいたします

◎子供用衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候
デビッド　スペンサー
David Spencer Ltd

◎各種造船業
ポート、エヘングトン
明瀬龜次郎
郵便一六

迅速と確實
スタブストン及び晩香坂間の荷物を運搬する時は「ミカド」通運社に委かするに限る
左記の所へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三〇一
大正堂藥舗内
電話シーモア三三八
スタブストン停車場前
ミカド通運社
電話

スタブストン
晩香坂市
一般荷受
往復
晩市バウエル街五五八
稅關手續代理事務
日本運送社
申込所　電話ハイ三九四
スタブストン電話六二

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街三三四
館主　佐久間太重

和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

■石炭販賣
多少に拘らず御届け致します
■荷物運搬
▲迅速で確實
各位の御滿足を得る爲め今回新たに最新式自動車を購入大勉强にて御用命に相應じ候間御引立の程願上候
バウエル街三一八
塩田運送社
電話シーモア九〇一五
自宅ハイランド二九四五エル

日本郵船株式會社シアトル支店
409 Colman Bldg. Seattle, Wash.
晩香坂代理店　B. W. Greer & Son Ltd.
Yorkshire Bldg. Vancouver, B.C.
△印汽船は貨物船にして晩香坂及横濱經由神戸行
○印汽船は貨物船ニシテ晩香坂及日本諸港經由大連行

◎日本行ビクトリア出帆廣告
船名　ビクトリア發
伏見丸　四月廿二日
香取丸　五月十三日
鹿島丸　六月三日
△龍野丸　四月廿日
○富山丸　五月十一日
△德島丸　六月一日
晩香坂發

大阪商船會社汽船
晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.
ビクトリア出帆廣告　ビクトリア代理店　R. P. Rithet Co.
あふりか丸　四月十九日
あらばま丸　五月七日
あらびや丸　五月廿八日
平安
貨金等
横濱迄三三五弗　神戸迄三三五弗
日本各港共洋食附六〇弗　和食附五五弗（晩市美府間）
切符取次店
晩市　安藤商會
美府　日加貿易會社
横濱市花咲町參丁目『櫻木町停車場前』

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.

最新式コロンビア號自轉車新着
本年の運動期に自轉車の御用は是非本店へ御用命下さい
今回當店が永い經驗の上から特別註文の頑固で巧く走る御德用な新式コロンビヤ號自轉車及びタイヤー附屬品等澤山着荷しました御用命を待ります等で特品過重を避けん爲め此際割安に御用命に應じます
御地方から御手紙や電話で御註文の方に對しては御造り一切充分責任を以て送料無料で御屆けします
薄利多賣　品質本位を店の主義として故も安價に最も多く賣りたいのが望みです
▲三重車體　モーターバイク　青、小豆、黒、カーキ色（金筋入）
▲一重車體　特一等品　黒（金筋入）
▲同並品　色含各種
▲同婦人用
▲英國製ビー、エス、エー號黒（青筋入）
▲子供用自動車及自轉車五弗以上十弗
其他車類一切、ワゲン類各種取揃へ居ります
タイヤー及びチューブ
▲ダンロップ▲グッドイヤー▲ドミニオン●タイヤ各種
取ろへて居ります
修繕及び新古取替は何樣でも月掛等御便利御滿足になるやう御相談致します
●見本御入用の方は御通知次第お送り致します
晩香坂市メーン街一一二
電話シーモア八五二〇
ターメー自轉車店

Columbia

新荷着
關取印白米　江州澤庵　赤カブラ漬　白蕪漬　茄子醤漬
茄子辛子漬　花鰹　其他種々
雜貨部では全部新しい安い値段にして御願して居りますから御入用品は是非前川で御求め下さい
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七武壹

横濱到着前無線電信にて御通知下されば埠頭迄御出迎ひ申候
平旅館
館主　平賀銀三四〇太郎
電話
大森屋